# КРАН ШАРОВОЙ ВОДОРАЗБОРНЫЙ РУКОЯТКА-РЫЧАГ

Серия EURO

ПАСПОРТ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОД.1019







# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Краны шаровые латунные, никелированные, водоразборные, с рукояткой-рычаг изготовлены в соответствии с технической спецификацией LW-PD-F09-02.

Изготовитель:

Zhejiang Romway Machinery Manufacturing Co.,Ltd no.16, Dragon road, Huangze industrial zone, Shengzhou city, Zhejiang.

# О СЕРТИФИКАЦИЯ/ СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ

Декларация соответствия ТР TC 010/2011 № EAЭC N RU Д-CN.PA06.B.25801/22 от 07.09.2022.

Экспертное заключение о соответствии продукции Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору, №77.42.06.П.003566.10.20 от 21.10.2020г.

Сертификат

соответствия требованиям ГОСТ Р 59553-2021.

#### НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Краны шаровые предназначены для установки в качестве запорной арматуры в системах: хозяйственно-питьевого водоснабжения (ХВС, ГВС), отопления, а также сжатого воздуха, жидких углеводородов, технологических трубопроводах, перегоняющих жидкости не агрессивные к материалам шарового крана. Не допускается использование изделия в качестве регулирующей арматуры.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1 – Основные параметры и технические характеристики крана

Характеристика	Ед. изм.	Значение	Нормативный документ
По типу проточной части корпуса	-	Неполнопроходной	ГОСТ Р 59553
По типу присоединения к трубо- проводу	1	С резьбовым присоединением к трубопроводу,цапка-штуцер с накидной гайкой	FOCT P 59553
по направлению потока рабочей среды (конструкции корпуса)	1	Угловой	ГОСТ Р 59553
По функциональному назначению	-	Запорный	ГОСТ Р 59553
По виду управления	-	С ручным управлением	ГОСТ Р 59553
Диапазон номинальных диаметров (DN)	ММ	15-20	ГОСТ 28338
Тип присоединительных резьб	-	Трубная цилиндриче- ская	ГОСТ 6357
Давление номинальное (PN) в зависимости от номинального диаметра	бар	до 16	ΓΟCT 26349

#### Продолжение. Таблица 1 – Основные параметры и технические характеристики крана

Характеристика	Ед. изм.	Значение	Нормативный доку- мент
Давление рабочее (Pp) в зависимо- сти от номинального диаметра	бар	см. Таблицу 2 - зависимости Рр от Т°С	ГОСТ 356
Давление пробное (Рпр) в зависи- мости от номинального диаметра	бар	до 24	ГОСТ 356
Материал основной	-	Латунь ЛС 59-1	FOCT 15527, LW-PD-F09-02
Температура рабочей среды	°C	от -10 до +80	LW-PD-F09-02
Температура окружающей среды	°C	от -20 до +60	FOCT 15150 LW-PD-F09-02
Герметичность затвора	-	Класс А	FOCT P 9544, LW-PD-F09-02
Максимальная концентрация гли- коля в теплоносителях	%	до 50	-
Установочное положение	-	произвольное	LW-PD-F09-02
Направление подачи рабочей среды	ı	произвольное	LW-PD-F09-02
Вид покрытия	-	Никель	ГОСТ 9.303
Ремонтопригодность	-	да	FOCT 12.2.063, LW-PD-F09-02
Ресурс до	циклы	25000	FOCT 12.2.063, LW-PD-F09-02
Срок службы, не менее	лет	10	FOCT 12.2.063, LW-PD-F09-02

Таблица 2 – Зависимость рабочего давления от температуры

	Рабочее дав- ление (бар)	
Температура рабочей среды, ℃	1/2"	3/4"
-10	6	6
0	16	16
20	16	16
40	16	16
60	16	16
80	16	16

Таблица 3 – Пропускная способность шаровых кранов

Мод.	1019				
DN	15	20			
Кv, м3/ч	8	14			

# Б КОНСТРУКЦИЯ И МАТЕРИАЛЫ ИЗДЕЛИЯ

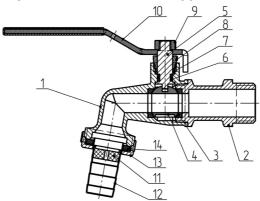


Рисунок 1 – Конструкция шарового крана

Таблица 4 – Конструкция крана и номенклатура

Nō	Детали	Кол- во, шт.	Материал	Марка	Покры- тие	Норма- тивный документ
1	Корпус	1	Латунь	ЛС 59-1	Никель	ГОСТ 15527, ГОСТ 9.301
2	Корпус	1	Латунь	ЛС 59-1	Никель	ГОСТ 15527, ГОСТ 9.301
3	Уплотнение шара	2	Тефлон	РТFE (Фторо- пласт-4)	-	ГОСТ 10007
4	Шар	1	Латунь	ЛС 59-1	Хром	ГОСТ 15527, ГОСТ 9.301
5	Шток	1	Латунь	ЛС 59-1	Без по- крытия	ГОСТ 15527
6	Уплотнение штока	1	Этиленпропиле- новый каучук	EPDM	-	ISO 4097
7	Уплотнение штока	1	Тефлон	РТFE (Фторо- пласт-4)	-	ГОСТ 10007
8	Гайка сальника	1	Латунь	ЛС 59-1	Без по- крытия	ГОСТ 15527
9	Гайка	1	Конструкцион- ная сталь	СтЗ	Цинк	ГОСТ 380, ГОСТ 9.301

#### Продолжение. Таблица 4 - Конструкция крана и номенклатура

Νō	Детали	Кол- во, шт.	Материал	Марка	Покры- тие	Норма- тивный документ
10	Рукоятка-рычаг	1	Конструкцион- ная сталь	Ст3	Цинк	ГОСТ 380, ГОСТ 9.301
11	Рассеиватель	1	Акрилбутадиен- стирол	ABC	-	ГОСТ23492
12	Штуцер	1	Нержавеющая сталь	SUS 304 (08X18H10T)	-	ГОСТ 5632
13	Накидная гайка	1	Латунь	ЛС 59-1	Никель	ГОСТ 15527, ГОСТ 9.301
14	Уплотнительное кольцо	1	Этиленпропиле- новый каучук	EPDM	-	ISO 4097

### ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

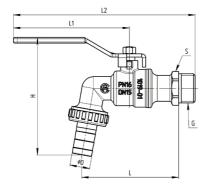


Рисунок 2 – Габаритные размеры крана.

Таблица 5 – Габаритные размеры крана и технические характеристики

Арт.	G	D∍ф	L, мм	Н, мм	L1, мм	L2, мм	S, MM	PN, бар	Рпр, бар	Масса, г
1019-01	1/2"	15	70,4	84,8	85	133	22	16	24	212
1019-02	3/4"	20	85,5	93	85	142,5	27	16	24	307,5
1019-03	1"	25	115,7	113,4	105	176,2	34	16	24	646

# УПАКОВКА И КОМПЛЕКТАЦИЯ

- 7.1. Шаровой кран поставляется в собранном виде в положении «открыто».
- 7.2. При отгрузке товара потребителю каждое тарное место укомплектовывается эксплуатационной документацией (по ГОСТ Р 2.601), содержащей паспорт, объединённый с руководством по эксплуатации и описанием работы изделия.
- 7.3. Краны упаковываются согласно LW-PD-F09-02 и ГОСТ Р 59553 в большие и малые коробки с фирменным дизайном из гофрокартона.
- 7.4.По требованию изготовитель обеспечивает заказчика эксплуатационной документацией в необходимом количестве.

### МАРКИРОВКА

- 8.1. Маркировка на поверхности крана выполнена методом штамповки и содержит следующую информацию:
- товарный знак;
- обозначение номинального давления;
- обозначение номинального диаметра;
- материал корпуса крана (марка латуни ЛС59-1);
- артикул крана;
- месяц и год изготовления;
- ΓΟCT P 59553-2021;
- знак обращения на рынке Российской Федерации.
- 8.2. К каждому крану прикреплен ярлык (бирка) со следующей информацией:
- товарный знак;
- наименование изделия, номинальный диаметр, характеристики присоединительных концов (исполнение, размеры), орган управления (ручка-бабочка, рукоятка-рычаг);
- гарантийный срок;
- штрихкод
- рабочие параметры (номинальное давление, температура);
- наименование и адрес изготовителя и страна происхождения;
- адрес сайта уполномоченного изготовителем лица (УИЛ): www.aquasfera.ru;
- единый знак обращения на рынке ЕАЭС; знак обращения на рынке Российской Федерации.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

#### 9.1. ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- эксплуатировать шаровые краны при параметрах и условиях, не соответствующих паспортным значениям;
- производить монтажные, демонтажные, профилактические работы при наличии давления в системе.
- 9.2. Для исключения попадания загрязнений во внутренние полости крана следует осуществлять монтаж в полностью открытом положении.
- 9.3. Для исключения выгорания уплотнительных деталей крана необходимо проводить сварочные работы с обеспечением мер, исключающих нагрев крана.
- 9.4. Не допускается эксплуатация крана с ослабленной гайкой рукоятки: может привести к поломке резьбовой части штока.
- 9.5. К монтажу, эксплуатации и обслуживанию кранов допускается специально обученный персонал, изучивший устройство кранов и правила техники безопасности.
- 9.6. В процессе эксплуатации, при указанных в паспорте параметрах, шаровые краны не оказывают вреда окружающей среде и здоровью человека.

# РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 10.1. Шаровой кран возможно устанавливать на участке трубопровода в любом монтажном положении.
- 10.2.Перед установкой крана, трубопровод должен быть очищен от грязи, окалины, песка и др.
- 10.3. Монтаж шаровых кранов необходимо производить на резьбовые элементы трубопроводов с трубной цилиндрической резьбой в соответствии с ГОСТ 6357.
- 10.4.Длина резьбы элементов трубопровода должна быть короче длины резьбы в муфтах крана на величину от 1 до 3 мм.
- 10.5. Упор концов труб в тело корпуса крана не допускается.
- 10.6.Запрещено применение инструмента, оказывающего сжимающее воздействие на корпус крана (газовые ключи).
- 10.7.Предельное значение крутящего момента при монтаже смотри Таблицу 6.

#### Таблица 6 – Предельное значение крутящего момента

G	1/2"	3/4"
Крутящий момент, Нм	30	40

- 10.8. Крепление шланга к штуцеру крана осуществляется с помощью винтового хомута. 10.9.В качестве уплотнения между краном и трубопроводом должны применяться материалы, выдерживающие технические параметры системы, такие как фторопластовые материалы (ФУМ), льняная прядь, герметики.
- 10.10.В соответствии с п. 9.6 ГОСТ 12.2.063-2015, краны не должны испытывать нагрузок от трубопровода (изгиб, сжатие, растяжение, кручение, перекосы, неравномерность затяжки крепежа). При необходимости должны быть предусмотрены опоры или компенсаторы, устраняющие нагрузку на арматуру от трубопровода.
- 10.11.В соответствии с п. 5.1.8 СП 73.13330.2016, отклонения соосности собранных узлов не должны превышать плюс/минус 3 мм при длине до 1 м и плюс/минус 1 мм на каждый последующий метр.
- 10.12.После осуществления монтажа оборудования должны быть проведены испытания на герметичность соединений в соответствии с ГОСТ 25136.
- 10.13.В случае протечки шарового крана в местах соединений с трубопроводом необходимо заменить уплотнительные материалы.
- 10.14.В случае протечки шарового крана по штоку необходимо открутить ручку-рычаг и подтянуть гайку сальника.
- 10.15.Для нормального функционирования крана в течение продолжительного периода времени необходимо профилактически открывать и закрывать кран не реже одного раза в полгода. 10.16.Шаровой кран имеет два рабочих положения: «полностью открыт» и «полностью закрыт». Не допускается использовать шаровой кран в качестве регулирующей арматуры.
- 10.17. Краны следует устанавливать на трубопроводе в местах, доступных для обслуживания и осмотра.
- 10.18.Не рекомендуется установка крана на среды, содержащие абразивные компоненты. 10.19.Категорически запрещается допускать замерзание рабочей среды внутри шарового кра-
- на. При сливе системы в зимний период шаровой кран должен быть оставлен полуоткрытым для просыхания пространства между корпусом и шаром.
- 10.20.При установке на открытом воздухе краны должны быть защищены от прямого воздействия атмосферных осадков, ГОСТ Р 59553.

# **11** УТИЛИЗАЦИЯ

11.1.Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 11.06.2021г.), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 14.07.2022г.) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002г. № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 26.03.2022г.), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

### ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- 12.1. При отгрузке потребителю шаровые краны не подвергаются консервации, так как материалы, применяемые при их изготовлении, атмосферостойкие или имеют защитные покрытия.
- 12.2.Транспортирование кранов проводят любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозок грузов, действующих на данном виде транспорта.
- 12.3.Условия транспортирования 5 по ГОСТ 15150. Краны допускается перевозить всеми видами наземного, водного и воздушного транспорта в закрытых, защищённых от внешних факторов транспортных ёмкостях (контейнер, крытый фургон, крытый кузов и прочее) с соблюдением требований манипуляционных знаков, размещённых на коробках при температурах окружающей среды от -50 до +50°С в заводской гофротаре при относительной влажности до 80%, без заводской тары при относительной влажности до 100%. При транспортировке краны и тара не должны испытывать: нагрев от прямых солнечных лучей, влияние мокрых осадков, ударов, изгибов, деформации. Методы транспортирования должны обеспечивать сохранность кранов и заводской тары в состоянии, выпущенном с завода-изготовителя.
- 12.4.Условия хранения 3 по ГОСТ 15150, тип атмосферы II ГОСТ 15150, если иное не указано в КД и ЭД. Краны допускается хранить в закрытых, защищённых от внешних факторов поме-

щениях, навесах, палатках и прочих, без отопления, кондиционирования, теплоизоляции при температурах окружающей среды от -50 до +50°С в заводской гофротаре при относительной влажности до 80%, без заводской тары при относительной влажности до 100%. При хранении краны и тара не должны испытывать: нагрев от прямых солнечных лучей, влияние мокрых осадков, ударов, изгибов, деформации. Методы хранения должны обеспечивать сохранность кранов и заводской тары в состоянии, выпущенном с завода-изготовителя. 12.5.В процессе хранения, транспортировки шаровые краны не оказывают вреда окружающей среде и здоровью человека.

# Парантийные обязательства

- 13.1.Изготовитель гарантирует соответствие шаровых кранов требованиям безопасности при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа, эксплуатации, обслуживания.
- 13.2.Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- 13.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в следующих случаях:
- нарушение паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- нарушение условий транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличие следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличие следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.
- 13.4.Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не влияющие на эксплуатационные характеристики, заявленные в настоящем паспорте.
  13.5. Гарантийный срок указан в гарантийном талоне.

# УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- 14.1.Все претензии по качеству и работоспособности товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.
- 14.2.Продукция, вышедшая из строя вследствие заводского брака, в рамках гарантийного срока ремонтируется или обменивается на новую бесплатно.
- 14.3. Решение о замене или ремонте изделия принимает экспертный центр.
- 14.4.Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность экспертного центра.
- 14.5.Затраты, связанные с демонтажем, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока, Покупателю не возмещаются.
- 14.6.В случае необоснованности претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.
- 14.7.Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью уком-